

Чешская русистика после IX конгресса МАПРЯЛ
Russian Studies in the Czech Republic Following the 9th Congress of
MAPRJAL

Содержание – Contents	3
1. Обзорные статьи - Surveying Articles	5
<i>Бранднер, А. (Университет Брно)</i> <i>Brandner, A. (Brno University)</i>	
Чешская языковедческая русистика за 1999 – 2003 гг.	6
The Situation in Czech Linguistic Russian Studies in 1999-2003	
<i>Рихтерек, О. (Университет Градец Кралове), Пехал, З. (Университет Оломоуц).</i> <i>Richterek, O. (University in Hradec Králové), Pechal, Z. (Olomouc University)</i>	
Чешская литературоведческая русистика и транслятология за 1999 - 2003 гг.	10
The Situation in Czech Literary-Critical and Translation Russian Studies in 1999-2003	
<i>Выслоужилова, Е. (Университет Оломоуц), Жофкова, Г. (Университет Прага)</i> <i>Vysloužilová, E. (Olomouc University), Žofková, H. (Prague University)</i>	
Чешская лингводидактика русского языка за 1999 – 2003 гг.	14
The Situation in Czech Didactics of Russian Language in 1999-2003	
2. Избранная библиография работ чешских русистов за 1999 – 2003 гг. Selected Bibliography of Czech Russian Scholars in 1999 – 2003	
Лингвистика - Linguistics	19
Литература и транслятология - Literature and Translation	27
Лингводидактика - Language Didactics	61
3. Доклады - Scholarly Articles	67
<i>Бранднер, А. (Университет им. Масарика, Брно)-</i> <i>Brandner, A. (Masarique University, Brno)</i>	
К некоторым явлениям в развитии морфологического плана современного русского языка	68
On Some Phenomena in the Development of Contemporary Russian Morphology	
<i>Воборжил, Л. (Университет им. Палацкого, Оломоуц)</i> <i>Vobořil, L. (Palacký University, Olomouc)</i>	
Отглагольные предлоги в русско-чешском сопоставительном плане	73
De-verbative Prepositions in Russian and Czech	
<i>Выходилова, З. (Университет им. Палацкого, Оломоуц)</i> <i>Vychodilová, Z. (Palacký University, Olomouc)</i>	
Синтаксический эллипсис и синтаксический нуль – две сущности одного явления	77
Syntactical Ellipsis and Zero Syntactical Component as Two Natures of One Phenomenon	

- Выслоужилова, Е. (Университета им. Палацкого, Оломоуц)
 Vysloužilová, E. (Palacký University, Olomouc)
К прагматике формальной коммуникативной ситуации 83
 On Pragmatics of a Formal Communicative Situation
- Гржибкова, Р. (Карлов университет, Прага)
 Hříbková, R. (Charles university, Prague)
О "личной обочине общей истории" (Образ детства в творчестве А. Белого и И. Бунина) 88
 On the "Personal Margin of Common History" (Reflection of Childhood in the works of A. Bjeljy and I. Bunin)
- Жофкова, Г., – Липтакова, З. (Карлов университет, Прага)
 Žofková, H. - Liptáková, Z. (Charles University, Prague)
"Поехали 1" – УМК, ориентированный на ученика 93
 "Поехали – 1" - Student-Centered Set of Studying and Teaching Materials
- Козакова, В., (Университет им. Т. Бати, Злин)
 Kozáková, V. (Tomas Bata University, Zlín)
Термины маркетинг, брэндинг, паблик рилейшенз в языке бизнеса 99
 Terms "маркетинг, брэндинг, паблик рилейшенз" in Business Language
- Мровецова, Л., Руберова, И. (Силезский университет, Карвина)
 Mrovčová, L., Ruberová, I. (Silesian University, Karviná)
Опыт работы при подготовке студентов к международному экзамену "Бизнес и коммерция" 102
 Experience in Preparation of Students for the International Exam "Business and Commerce"
- Степанова, Л. (Университет им. Палацкого, Оломоуц)
 Stepanova, L. (Palacký University, Olomouc)
К фразеологии древнерусских памятников 98
 On the Phraseology in Old-Russian Literary Documents
- Флидрова, Г. (Университет им. Палацкого, Оломоуц)
 Flídrová, H. (Palacký University, Olomouc)
К именовому сказуемому в русском научном стиле 108
 On Nominal Predicate in Russian Scientific Style
- Целунова, Е., Тердикова С. (Институт гостиничного хозяйства, Прага)
 Celunová, E., Tvrđiková, S. (Hotel-Management Institute, Prague)
Учебник русского языка для работников сферы гостиничного бизнеса и туризма 113
 Russian Textbook for Hotel and Tourism Industry Employees